



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
法 務 局
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

**統一管理的對外開考（開考編號：001-2016-TS-01）——
法務局法律範疇第一職階二等高級技術員
專業能力評估程序**

**Concurso de gestão uniformizada externo (ref.: concurso n.º
001-2016-TS-01) — etapa de avaliação de competências profissionais,
na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, para técnico
superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área jurídica**

**第一項甄選方法 - 知識考試（第二階段 - 口試）
各准考人的考試安排**

-更正-

**1.º método de selecção - prova de conhecimentos (2.ª Fase - Prova Oral) -
local, data e hora
-Rectificação-**

茲公佈，在為填補法務局以編制內的法律範疇高級技術員職程第一職階二等高級技術員 10 個職缺以及未來兩年同一範疇出現的第一職階二等高級技術員的職缺而以考核方式進行的統一管理的對外開考（開考通告刊登於二零一六年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組）中，按照刊登於二零一七年九月二十七日第三十九期《澳門特別行政區公報》第二組的載明擬填補開考職位部門的通告中所列的職缺，有關專業能力評估程序知識考試（口試）的《准考人須知》有不正確之處，茲更正如下：

Por terem saído com inexactidão, as «Instruções para os candidatos admitidos» da prova de conhecimentos (prova oral) da etapa de avaliação de competências profissionais da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, do concurso de gestão uniformizada externo, de prestação de provas, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2016, para o preenchimento de 10 lugares vagos no quadro, e dos que vierem a verificar-se no prazo de dois anos nestes serviços, na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área jurídica, indicados no aviso onde constam os serviços interessados no preenchimento dos lugares postos a concurso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 39, II Série, de 27 de Setembro de 2017, se publicam as seguintes rectificações:



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
法務局
Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

原文為:

Onde se lê:

4. 准考人必須遵守下列規則，否則即被淘汰：

Os candidatos devem observar as seguintes regras, ainda sob pena de exclusão:

a.

b.

- c. 准考人在筆試時僅可參閱開考通告 11.5.12 考試範圍內所列法規，有關法規的文本中，除原文外，不得有另外的文字標註、任何註釋、範例等，亦不得使用任何非考試範圍內所指法律文本的其他資料、刊物、文件、書本或法例彙編，以及不得使用任何電子設備，包括計數機。

Aos candidatos apenas é permitida na prova escrita a consulta dos diplomas legais referidos no respectivo programa do aviso 11.5.12 na sua versão original, sem anotações do editor, sem qualquer nota ou registo pessoal, e sem conter quaisquer exemplos, etc., não podendo ser consultadas outras informações, publicações, documentos, livros ou compilações de legislação que contenham legislação que não esteja incluída no programa, sendo também proibido o uso de qualquer equipamento electrónico, incluindo calculadora.

應改為:

Deve ler-se:

4. 准考人必須遵守下列規則，否則即被淘汰：

Os candidatos devem observar as seguintes regras, ainda sob pena de exclusão:

a.

b.

- c. 准考人在口試時僅可參閱開考通告 11.5.12 考試範圍內所列法規，有關法規的文本中，除原文外，不得有另外的文字標註、任何註釋、範例等，亦不得使用任何非考試範圍內所指法律文本的其他資料、刊物、文件、書本或法例彙編，以及不得使用任何電子設備，包括計數機。

Aos candidatos apenas é permitida na prova oral a consulta dos diplomas legais referidos no respectivo programa do aviso 11.5.12 na sua versão original, sem anotações do editor, sem qualquer nota ou registo pessoal, e sem conter quaisquer exemplos, etc., não podendo ser consultadas outras informações, publicações, documentos, livros ou compilações de legislação que contenham legislação que não esteja incluída no programa, sendo também proibido o uso de qualquer equipamento electrónico, incluindo calculadora.